

# Imray Correction Notice ICM13-3

22 June 2022

## Chart M13 WGS 84

*Edition 2016*

*Versions available:*

*New Edition (corrected to January 2016)*

*Update (corrected to June 2017)*

*Update (corrected to June 2018)*

*Update (corrected to June 2019)*

*Update (corrected to April 2021)*

*Update (corrected to April 2022)*

### NOTES

*Below is a complete list of corrections issued since the 2016 edition of this chart was published.*

*Each correction is issued with an ILNW reference number and year.*

*Corrections are listed chronologically in ascending order.*

*For Update versions of this chart, please check the bottom left corner of the chart to determine the last applied correction.*

*Any further corrections will be applicable from that point onwards.*

#### 1 **Barcelona (Plan D)**

Move BYB East pillar Lt buoy VQ(3)5s from 41°22'·19N 2°11'·65E to 41°22'·13N 2°11'·59E. (ILNW 367/16)

#### 2 **Barcelona, Puerto Olímpico (Plan D)**

Move G Lt bn FI(3)G.8s5M from 41°23'·02N 2°12'·07E to 41°22'·95N 2°12'·04E. (ILNW 369/16)

#### 3 **Automatic Identification Systems**

Insert racon sym. & assoc. lgd AIS at Lt:

Oc(1+2)14s27m10M in 38°48'·9N 1°24'·7N

FI(3)7·5s37m7M in 38°48'·2N 1°28'·7E

FI(3+1)20s28m10M in 38°48'·0N 1°25'·3E

Q.3M in 38°48'·34N 1°25'·16E (ILNW 46/17)

#### 4 **Golfo de Sant Jordi**

Delete Y ODAS Lt buoy FI(5)Y.20s in 40°53'·6N 0°51'·6E (ILNW 87/17)

#### 5 **Tarragona (Main chart & Plan C)**

Insert lgd AIS at Lt FI.G.10M in 41°04'·72N 1°12'·81E (ILNW 113/17)

#### 6 **Tarragona SW**

Amend Lt Q(3)10s to VQ(3)5s in 41°04'·01N 1°11'·00E (ILNW 142/17)

#### 7 **Automatic Identification Systems**

Insert racon sym. & assoc. lgd AIS at Lt:

Oc.WR.7s31m14M Siren(2)10s in 38°54'·3N 1°27'·3E

FI(2)5s5M in 38°53'·5N 1°27'·1E (ILNW 151/17)

**8 Afortunada Oilfield**

Delete Y spec. spar Lt buoy:

**Rodaballo 1** Fl.Y.3s in 40°42'·6N 1°13'·8E

**C12** Fl.Y in 40°40'·6N 1°21'·2E

**C11** Fl.Y in 40°39'·4N 1°20'·2E (ILNW 212/17)

**9 Golfo de Sant Jordi E**

Delete Y ODAS Lt buoy Fl(5)Y.20s in 40°54'·7N 1°15'·0E (ILNW 250/17)

**10 Tarragona (Plan C)**

Amend E card. Lt Bn desc. to VQ(3)5s8m3M in 41°06'·54N 1°15'·24E (ILNW 271/17)

**11 Automatic Identification Systems**

Insert racon sym. & assoc. lgd AIS at Lt Fl(2)12s67m14M in 39°35'·9N 2°20'·3E

Insert racon sym. & assoc. lgd AIS at BRB isolated danger Lt buoy Fl(2)5s in 38°58'·6N 1°36'·3E (ILNW 272/17)

**12 Ibiza E**

Insert racon sym. & assoc. lgd AIS at BRB isolated danger Lt buoy Fl(2)5s in 39°03'·04N 1°37'·22E (ILNW 424/17)

**13 Puerto dels Alfacs**

Amend range of Lt Fl.WG.4s6/4M to 7/5M in 40°34'·56N 0°35'·74E (ILNW 536/17)

**14 Tarragona (Plan C)**

Insert Lt Q.G.6m1M in 41°05'·23N 1°12'·56E. Delete YB S card Lt Bn Q(6)+LFl.15s3M close NW

Amend Lt:

F(2)R.7s8m5M to Fl(2+1)R.10s8m5M in 41°05'·25N 1°12'·84E

Fl(2+1)R.15s to Fl.Y.5s in 41°05'·30N 1°12'·74E

Fl.R.5s to Fl(4)R.12s in 41°05'·55N 1°13'·17E (ILNW 681/17)

**15 Tarragona (Plan C)**

Amend Lt Fl(2)R.7s to Q.R in 41°05'·87N 1°12'·94E (ILNW 8/18)

**16 Approaches to Valencia (Plan B)**

Move BYB East pillar Lt buoy VQ(3)5s3M from 39°25'·37N 0°18'·20W to 39°25'·22N 0°18'·22W (ILNW 9/18)

**17 Dénia (Plan A)**

Amend Lt Fl(2+1)R.21s to Fl(3)G.9s in 38°50'·35N 0°07'·08E (ILNW 22/18)

**18 Valencia Harbour (Plan B)**

Works on the area under reclamation N of Dársena Ampliacion are now complete.

Insert land fill within pecked line centred on 39°26'·35N 0°19'·15W.

Delete:

label Area under reclamation 2015 centred on 39°26'·35N 0°19'·30W

Lt Fl.R.3s in 39°26'·48N 0°19'·10W (ILNW 107/18)

**19 Tarragona SW (Main chart & Plan C)**

**Main chart**

Amend Lt to Fl(2+1)R.7M in 41°05'·0N 1°12'·4E

**Plan C**

Amend Lt Fl.R.5s12m7M to Fl(2+1)R.14·5s14m7M in 41°04'·93N 1°12'·47E (ILNW 157/18)

**20 Canal de Ibiza**

Insert racon sym. plus assoc. lgd AIS at ODAS Lt buoy in 38°49'·5N 0°47'·0E (ILNW 177/18)

**21 Valencia Harbour (Plan B)**

Insert R port pillar Lt buoy Fl(4)R.11s in 39°26'·59N 0°18'·94W. Delete Y spec pillar Lt buoy Fl(4)Y.11s close SW (ILNW 190/18)

**22 Tarragona (Plan C)**

Amend duration of Lt:

Fl(2)G.7s to 8s in 41°05'·43N 1°13'·43E

Fl(3)G.9s to 10s in 41°05'·75N 1°13'·74E

Fl(4)G.11s to 12s in 41°05'·99N 1°14'·02E

Fl(2)R.7s to 8s in 41°06'·23N 1°14'·24E (ILNW 444/18)

**23 Cabo Tortosa N**

Amend Lt desc. at By N cardinal pillar Lt buoy Q to VQ in 40°44'·7N 0°52'·1E (ILNW 446/18)

**24 Anchorages - Biocenosis**

Yachtsmen are advised that the seabed, extending 1.5 miles seaward from the coast of Ibiza and Formentera, is partially covered with protected biocenosis. Yachtsmen must anchor with extreme care. (ILNW 478/18)

**25 Barcelona Harbour (Plan D)**

Insert G starboard pillar Lt buoy Fl(3)G.9s in 41°20'·06N 2°10'·12E. Delete Lt Fl(3)G.9s3M close E (ILNW 548/18)

**26 Isla Formentera**

Insert limit of marine reserve joining:

38°40'·58N 1°32'·06E

38°42'·16N 1°32'·03E

38°42'·16N 1°35'·40E

38°39'·83N 1°35'·10E

Add assoc. lgd *Marine Reserve* (see Note). (ILNW 715/18)

**27 San Carlos de la Rápita (correction superseded see ILNW 694/19)**

Amend range of Lt Fl(2)R.8s3M to 6M in 40°36'·5N 0°36'·2E (ILNW 149/19)

**28 Ibiza-Tagomago Marine Reserve**

Insert limit of marine reserve, restricted area, joining:

38°59'·6N 1°33'·7E (Ibiza coast)

38°58'·0N 1°35'·5E

39°01'·0N 1°38'·9E

39°01'·9N 1°39'·1E (Isla de Tagomago SE)

and

39°02'·4N 1°38'·6E (Isla de Tagomago N)

39°05'·3N 1°36'·2E (Ibiza coast)

Add assoc. label *Marine Reserve* (see Note). (ILNW 204/19)

**29 Barcelona, Automatic Identification Systems**

Insert racon sym & assoc. lgd AIS at Lt:

Fl(2)15s26M in 41°21'·7N 2°10'·0E

Fl.5s23M in 41°19'·5N 2°09'·1E (ILNW 209/19)

**30 Barcelona, Automatic Identification Systems (Plan D)**

Insert racon sym & assoc. lgd AIS at Lt:

Fl(2)15s108m26M in 41°21'·66N 2°09'·96E

Fl.5s32m23M in 41°19'·51N 2°09'·14E

Insert racon sym & assoc. lgd AIS at Y special pillar Lt buoy:

Fl.Y.5s3M in 41°19'·50N 2°12'·50E

Fl.Y.5s in 41°19'·00N 2°12'·50E (ILNW 209/19)

**31 Anchorages - Biocenosis**

Further to ILNW 478/18, yachtsmen are advised that the seabed, extending 1.5 miles seaward from the coast of Mallorca, is partially covered with protected biocenosis. Yachtsmen must anchor with extreme care. (ILNW 215/19)

**32 Pta Ifach**

Amend Lt Fl.G.4s5M to Fl(4)G.11s5M in 38°38'·1N 0°03'·9E (ILNW 218/19)

**33 Javea**

Amend Lt FI.G.3s5M to FI(4)G.11s5M in 38°47'·6N 0°11'·2E (ILNW 307/19)

**34 Castellón E, Automatic Identification System**

Add label A/S at RW safe water spar Lt buoy LFI.10s Racon(K) in 39°56'·70N 0°05'·90E (ILNW 397/19)

**35 Dénia (Plan A) (correction amended see ILNW 142/21)**

Insert Lt FI(2)G.7s in 38°50'·66N 0°06'·82E. Delete Lt FI(3)G.9s close SE

Amend Lt:

FI(3)R.9s to FI(4)R.11s in 38°50'·66N 0°06'·73E

FI(2)R.7s to FI(3)R.9s in 38°50'·63N 0°06'·77E

FI(2)G.7s to FI.G.3s in 38°50'·54N 0°07'·04E (ILNW 474/19)

**36 Valencia Harbour (Plan B)**

A deep water anchorage has been established close S of Río Turia. Insert limit of anchorage area joining:

39°24'·57N 0°19'·79W (border)

39°24'·80N 0°19'·85W

39°25'·05N 0°18'·05W

39°24'·57N 0°17'·94W (border) (ILNW 676/19)

**37 Sant Carles de la Rápita**

Amend range of Lt FI(2)R.8s6M to 3M in 40°36'·5N 0°36'·2E (ILNW 694/19)

**38 Golfo de Valencia N**

Insert Y special pillar Lt buoy ODAS FI(5)Y.20s in 39°46'·6N 0°07'·9E (ILNW 709/19)

**39 Puerto de Sagunto**

Amend duration of Lt from Q(3)10s5M to Q(3)5s5M in 39°38'·81N 0°11'·66W (ILNW 185/20)

**40 Barcelona Harbour (Plan D)**

Replace fishing harbour symbol with marina symbol in 41°22'·10N 2°11'·32E (ILNW 313/20)

**41 Tarragona (Plan C) (correction amended see ILNW 387/20)**

Insert G spar Lt buoy Q.G in 41°05'·05N 1°12'·96E (ILNW 357/20)

**42 Tarragona (Plan C)**

Insert G spar Lt buoy Q.G in 41°05'·28N 1°13'·25E

Move G spar Lt buoy Q.G from 41°05'·05N 1°12'·96E to 41°05'·03N 1°13'·04E (ILNW 387/20)

**43 Tarragona (Plan C)**

Insert lgd 'Being reclaimed' centred on 41°05'·25N 1°13'·37E. Yachtsmen are advised that buoyage in the vicinity is subject to change. (ILNW 562/20)

**44 Mallorca W, I. Dragonera**

Insert marine reserve restricted area linework joining:

39°33'·9N 2°20'·8E

39°34'·0N 2°18'·1E

39°34'·6N 2°17'·4E

39°36'·3N 2°20'·0E

39°36'·3N 2°21'·4E (ILNW 45/21)

**45 Dénia (Plan A)**

Amend Lt:

FI(2+1)G.14·5s to FI.G.5s in 38°50'·59N 0°07'·12E

FI.G.3s to Q(2)G.6s in 38°50'·55N 0°07'·04E

FI(2)G.7s to Q(3)G.10s in 38°50'·67N 0°06'·82E (ILNW 142/21)

**46 Bahía des Alfacs**

Replace Lt star with BY N cardinal spar buoy Q.3M in 40°36'·1N 0°41'·4E. (ILNW 143/21)

**47 Approaches to Dénia (Plan A)**

Insert R port hand Lt bn FI(3)R.10s3m5M with assoc. racon symbol and lgd AIS in 38°50'·78N 0°07'·53E. Delete R pillar Lt buoy FI(3)R.10s close NE (ILNW 212/21)

**48 Vallarca, Automatic Identification Systems**

Insert racon sym and lgd AIS at Lt FI(4)G.13s4M in 41°14'·2N 1°51'·9E (ILNW 277/21)

**49 Garraf, Automatic Identification Systems**

Insert racon sym and lgd AIS at Lt FI(3)G.9s5M in 41°14'·9N 1°53'·9E (ILNW 283/21)

**50 Valencia Harbour (Plan B)**

Move Lt FI(4)R in 39°27'·58N 0°19'·44W to 39°27'·56N 0°19'·47W (ILNW 407/21)

**51 Coma-Ruga**

Insert Lt FI(3)G.9s5M in 41°09'·97N 1°28'·98E

Amend Lt FI.R.5s5M to FI(2)G.7s5M in 41°10'·57N 1°31'·67E

Delete Lt FI(2)G.7s5M in 41°10'·62N 1°30'·95E (ILNW 432/21)

**52 Dénia, Automatic Identification Systems (Main chart & Plan A)**

Insert racon sym. & assoc. lgd AIS at Lt:

FI(3)G.11s13m5M (FI(3)G.5M) in 38°50'·90N 0°07'·53E (Main chart & Plan A)

FI(4)R.11s9m3M in 38°50'·65N 0°07'·35E (Plan A) (ILNW 602/21)

**53 Tarragona (Plan C)**

Amend Lt:

FI(4)G.12s to FI(2)G.8s in 41°05'·99N 1°14'·02E

FI(3)G.10s to FI.G.5s in 41°05'·75N 1°13'·74E

FI(2)G.8s to FI(2+1)G.14·5s in 41°05'·43N 1°13'·43E (ILNW 651/21)

**54 Barcelona Harbour (Plan D)**

Move YBY E cardinal pillar Lt buoy VQ(3)5s in 41°22'·13N 2°11'·59E to 41°22'·26N 2°11'·71E (ILNW 69/22)

**55 Barcelona Harbour (Plan D)**

Insert racon sym. & assoc. lgd AIS at Y spher Lt buoy ODAS Q(5)Y.20s in 41°19'·33N 2°12'·42E (ILNW 70/22)

**56 Mallorca W**

Move Y Lt superbuoy ODAS Q(5)Y.20s in 39°33'·3N 2°06'·1E to 39°33'·8N 2°05'·8E (ILNW 71/22)

**57 Barcelona Harbour (Plan D)**

Insert BYB E cardinal pillar Lt buoy VQ(3)5s3M in 41°23'·19N 2°12'·30E. Delete BYB Lt Bn Q(3)10s6m5M close NW (ILNW 75/22)

**58 Casas de Alcanar, Automatic Identification Systems**

Insert racon sym. & assoc. lgd AIS at Lt FI(4)R.11s5M in 40°33'·1N 0°31'·9E (ILNW 110/22)

**59 Tarragona (Main chart & Plan C)**

Insert racon sym. and assoc. lgd AIS at Lt FI(2+1)R.14·5s14m7M (FI(2+1)R.7M main chart) in 41°04'·93N 1°12'·47E (ILNW 123/22)

**60 Approaches to Barcelona**

Delete lgd AIS at RW safewater Lt buoy LFI.10s10M in 41°20'·1N 2°13'·1E. Racon and Lt remain unchanged. (ILNW 125/22)

**61 Valencia Harbour (Plan B)**

Amend duration of Lt at GRG pillar Lt buoy FI(2+1)G.14·5s to 10s in 39°26'·40N 0°18'·68W (ILNW 126/22)

**62 Puerto dels Alfacs W, Automatic Identification Systems**

Insert racon sym. & assoc. lgd AIS at Lt FI.R.3M in 40°34'·0N 0°33'·2E (ILNW 223/22)

**63 Sant Carles de la Rápita, Automatic Identification Systems**

Insert racon sym. & assoc. lgd AIS at Lt Fl(2)R.8s3M in 40°36'·5N 0°36'·2E (ILNW 224/22)

**64 Golfo de Valencia**

Move Y Lt superbuoy ODAS Fl(5)Y.20s in 39°31'·0N 0°12'·3E to 39°30'·6N 0°12'·1E (ILNW 229/22)

**65 Cambrils**

Insert racon sym. & assoc. lgd AIS at Lt Fl(3)G.9s15m5M in 41°03'·6N 1°03'·6E (ILNW 298/22)

**66 Las Fuentes**

Replace Lt desc. Oc.G.4s4M with Fl(4)G.11s5M in 40°14'·9N 0°17'·3E (ILNW 299/22)